






**ውሑስ ውጥን (ሰክዩር ፕላን) ናይ ኣመሪካ ንዋጋ ሸፈነ መድሕን ጥዕና ለጠቕ ዮብሎ፤ ማለት ንመብዛሕትኦም ነበርቲ ኒው-ዮርክ**

**NY State of Health ብዛዕባ እዚ ሓድሽ ዓይነት ገንዘባዊ ማለት ፊናንሲያዊ ሓገዝ ዝመጸ መረዳእታ ንክህልዉኩም፡ መጠን ልቓሕ ናይ እትኸፍልዎ ግብረ ንክተሓድሱ፡ ከምኡ'ውን ውጥን ጥዕና ንክትዕድጉ ድዩስ ንክትመርጹ ክሕግዘኩም ይኸእል እዩ።**

**ን NY State of Health ተወከሱ፡-**

-  ብመገዲ [nystateofhealth.ny.gov](https://nystateofhealth.ny.gov) ብቕጥታ ብመርበብ ሓበሬታ ተራኸቡ
-  በዚ ዝስዕብ ቊጽሪ ተሌፎን ናብ ማእከል ኣገልግሎት ዓማዊል ደውሉ፡-  
1-855-355-5777  
(ናይ ጽሑማን መስመር ተሌፎን፡-  
1-800-662-1220)
-  ካብ ተሓጋጋዚ መስርሕ ምዝገባ ሓገዝ ከምእትረኽቡ ግበሩ ኢኹም። ካብ'ዚ ገጽ መርበብ እዚ እውን ሓደ ኣማራጺ ናይ ሓገዝ ርኽቡ፡- [infonystateofhealth.ny.gov/findassistor](https://infonystateofhealth.ny.gov/findassistor)

**ብዛዕባ እዚ ሓድሽ ዓይነት ገንዘባዊ ሓገዝ መረዳእታ ምሓዝ**

- ውሑስ ውጥን ናይ ኣመሪካ ብዕለት 11 መጋቢት 2021 ተኸቲሞ ብሕጊ ዝጸደቐ እዩ። ነቶም ብመገዲ NY State of Health ኣብ ኣገልግሎት መሕን ጥዕና ዝምዝገቡ ነበርቲ ኒው-ዮርክ ዝኸውን ሓድሽን ግዙፍን ገንዘባዊ ሓገዝ ዘጠቓለለ እዩ።
- እዚ ገንዘባዊ ሓገዝ እዚ ነቶም **ህሉዎትን ሓደስትን ተመዝገብቲ፡ ማለት ነቶም ንመጀመርታ እዋን ዝመጹ ልዑል መጠን ኣታዊ ዘለዎም ውልቀ-ሰባት ኣብዚ እዋንዚ ተዳዩ ኣሎ።**
- ካብ NY መንግስቲ ጥዕና ዚመጽእ መጠንቀቕታታትን ኢ-መይልን ተጸቦ፤ እዚኣቶም እንታይ ክትገብር ከም ዘሎካ ዘጠንቅቑኻ እዮም።
- ብዛዕባ ውሑስ ውጥን ናይ ኣመሪካ ዝያዳ ሓበሬታ ንምርካብ፡ ኣብ'ዚ ገጽ መርበብ እዚ እተዉ፡- <https://info.nystateofhealth.ny.gov/AmericanRescuePlan>.

NY State of Health ኣብ ተግባር ብዝውዕሉ ፌደራላውያን ሕጋዊት ሲቪላዊ መሰላትን ሕጋዊት ኣውራጃን ዝቐየድ ኩይኑ፤ ብዘርኢ፡ ሕብረ ቆርባታ፡ ብሄራዊ መበቆል፡ እምነት/ሃይማኖት፡ ጾታ፡ ዕድሜ፡ ናይ ሓዳር/ቤተ ሰብ ኩነታት፡ ኣካላ ስንክልና፡ ናይ ማእሰርቲ መዝገብ፡ ናይ ገበን ፍርዲ(ታት)፡ ጾታዊ መለለዩ፡ ጾታዊ ኣመለካኽታ፡ ጽሕፍቶኣውያን ጀነቲካውያን ባህርያታት፡ ኩነታት ውትህድርና፡ ኩነተ-ግዳያዊነት ናይ ዘቤታዊ ጉነጽ ወይ እውን እንተላይ ካብ ኩነታት ሕገ ምፍጻይ ብምብገስ ናይ ድልዎ ተግባር ዝፍጽም ትካል ኣይኮነን።

# ውሑስ ውጥን ናይ ኣመሪካ ንዋጋ ናይ ሸፈነ መድሕን ጥዕና ንመብዛሕትኦም ነበርቲ ኒው-ዮርክ ብዘውክል ኣገባብ ለጠቕ ዮብሎ

## ክትገብርዎ ዘድልዮኩም፡-

### ድሮ ብመገዲ NY State of Health ኣብ ውጥን እተመዘገብኩም እሞ ገንዘባዊ ሓገዝ እትቐበሉ ሰባት እንተኾኑ ንኩም፡-

- ሕጂ ተወሳኺ ገንዘባዊ ሓገዝ ንክትረኽቡ ተቐባልነት ኣለኩም።
- ናይ NY መንግስቲ ጥዕና ኣብ መጀመርታ ሚያዝያ ዝያዳ ናይ ቀረጽ ክረዲት ካርድ ዝሓዘ ደብዳቤ ለእኹልኩም።
- ናይ NY መንግስቲ ጥዕና ብኡንብኡ ነቲ እትኸፍሎ መጠን ቀረጽ ወሲኹልኩም እዩ። ናብ NY መንግስቲ ጥዕና ኣካውንት ብምእታው፣ ምስ ናይ ምዝገባ ሓጋዚኻ ብምርኻብ፣ ወይ ድማ በዚ ዝስዕብ ቁጽሪ ብምድዋል 1-855-355-5777፣ ለውጢ ክትገብር ትኽእል ኢኹ።

### ስለምንታይ ኢኹ ኣብቲ ብ NY State of Health ኣቢሉ ኣብ ዝቐርብ መደብ ጥዕና እትሳተፍ?

- ገንዘባዊ ሓገዝ ንምርካብ ተቐባልነት ከምዘለኩም ተሓቢሩኩም እንተጸኒሑ፣ ተወሳኺ ሓገዝ ንምርካብ ተቐባልነት ንክህልዉኩም እውን ተኸእሎ ኣለኩም። ሕጂ ናብ'ቲ ንዓኹም ዝውክል ሕሳብ ተጠቓሚ ናይ NY State of Health ዳግማይ ብምእታው፣ ዓበይቲ ልቓሓት ግብረ ንምርካብ ተቐባልነት ከምዘለኩምን ከምዘይብልኩምን ኣጻርዩ እሞ ንዓኹም ዝኸውን ውጥን ዓድጉን ምረጹን።
- ቍጠባዊ ደገፍ ክትረክብ ብቐዕ ከም ዘይኮንኩ ኣቐዲሙ እንተ ተነገሩኩም፣ ናይ NY መንግስቲ ጥዕና ብቐዕ ምኽንኳ ኪሕብር ናይ ቀረባ እዋን ምልክታ ሊእኹልኩ ክኸውን ይኽእል እዩ። ናብ'ቲ ንዓኹም ዝውክል ሕሳብ ተጠቓሚ ናይ NY መንግስቲ ጥዕና ዳግማይ ብምእታው፣ ናይ ቀረጽ ክረዲት ንምርካብ ብቐዓት ከምዝኸንኩምን ዘይኮንኩምን ኣጻርዩ እሞ ንዓኹም ዝኸውን ውጥን ዓድጉን ምረጹን።

### ኣብ ናይ NY State of Health ውጥን ድሮ ምዝገባት ኪንኩም ገንዘባዊ ሓገዝ ዘይትረኽቡ ምስእትኹኑ፡-

- ሕጂ ናይ ፕረሚየም ልቓሓት ግብረ ንክትረኽቡ ተቐባልነት ኣለኩም።
- ብቐዕ እንተኾንኩም፣ ናይ NY መንግስቲ ጥዕና ብዘዕባ እቲ ሓድሽ ናይ ቀረጽ ክረዲት ካርድ ኪገልጹ ደብዳቤ ኪልእኹልኩም እዩ። እቶም ንመስርሕ ምቕራብ መመልከቲ ናይ ቀረጽ ክረዲት ዝምልከቱ መምርሒታት ኣብ <https://info.nystateofhealth.ny.gov/AmericanRescuePlan> ክርከቡ ዝከኣል እዩ።

### ብመገዲ NY State of Health ኣብ ውጥን ዘይተመዘገብኩም እሞ ንመስርሕ ምቕራብ መመልከቲ ብፍጹም ዘይጀመርኩም ሰባት እንተኾኑ ንኩም፡-

- ሕጂ ናብ [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov) ብምእታው ኣበዮናይ ሸነኽ ተቐባልነት ከምዘለኩም ርኣዩ። መብዛሕትኦም ሓደስቲ
- ነበርቲ ኒው-ዮርክ፣ ናይ ውሑድ ወጻኢ መደብ ወይ ምሉእ ሸፈነ ንክትረኽቡ ተቐባልነት ኣለዎም።